

# EL DIARIO DE MENORCA.

## Puntos de suscripcion.

**MAHON.**  
Tienda de D. D. Orfila.  
Id. de D. M. Mascaró.  
Id. de D. N. Fábregues.

**EN PROVINCIAS.**  
Remitiendo el importe de la suscripcion por medio de libranza.

## Precios de suscripcion.

Menorca 6 reales al mes.  
Provincias 21 reales trimestre.  
Un número suelto  $\frac{1}{2}$  real.

## Anuncios y avisos.

Los suscritores á 8 mars. por línea.  
Los no suscritores 12.  
Y las repeticiones á la mitad de precio.

## SECCION DE NOTICIAS.

Del *Daily News*.

PARLAMENTO INGLÉS.

CÁMARA DE LOS COMUNES.—Sesion del 26 de julio.

La Cámara se constituye en comision para tratar de los subsidios. Continúa la discusion sobre la votacion del crédito de 2.500,000 libras esterlinas para la construccion de buques de hierro, y el almirante Walcott apoya la peticion.

*El capitán Jerwis:* Debe darse al gobierno el mas activo apoyo para que pueda tener á flote el año próximo ó el siguiente una escuadra de buques de hierro igual á la de Francia.

Pide que cuando se termine el *Warrior*, se hagan en él ensayos con artillería, en vez de hacerlos sencillamente en planchas de hierro. (Risas). Creo que puede hacerse un ensayo de esta clase antes de continuar la construccion de otros buques de hierro.

Lord Lyndsay declara que votará contra el crédito, á no ser que el ministerio dé esplicaciones suficientes para hacerle cambiar de opinion.

*Lord Palmerston:* Los informes del gobierno no están basados únicamente en la apreciacion del almirante Elliot. No es mi ánimo desacreditar el informe del almirante, pues no dudo que habrá visto lo que relata y merecen sus palabras nuestra atencion, pero el gobierno de la Reina ha tomado tambien sus informes de un conducto totalmente distinta. Ha sabido que el gobierno francés tiene actualmente á flote seis buques de hierro de diversas dimensiones, y dos de ellos son de dos puentes, pero no fragatas, sino grandes navios. El gobierno ha sabido igualmente que la Francia ha

mandado poner la quilla de otros diez buques de hierro de dimensiones considerables y hacia preparativos para terminarlos.

El gobierno francés decidió la construccion de estos buques en diciembre, pero la ejecucion se retardó hasta el mes de mayo, porque el gobierno queria saberla resistencia de la *Gloria* y demás buques puestos á flote. El distinguido representante de Sunderland ha dicho que habia enviado á Francia á uno de sus amigos para que examinase los arsenales franceses, y dice que este amigo no vió nada. Esto me recuerda una historia titulada: «Ojos y no ven.» Una persona lo habia visto todo en esta historia en tanto que otra, que habia hecho el mismo viaje, no vió absolutamente nada. El que habia visto decia verdad, porque lo que habia visto existia realmente, aunque el otro no lo hubiera visto. La Francia tiene diez navios en construccion, y se trabaja en ellos como de ordinario, quedarán completamente terminados dentro de diez y ocho meses, pero si se hacen esfuerzos extraordinarios podrán terminarse antes.

El gobierno sabe tambien que el gobierno francés ha mandado construir nuevos arsenales. No puedo decir á punto fijo cual es su superficie, pero puedo asegurar que son tres ó cuatro veces mayores que los nuestros. Los pedidos del trabajo son en ellos ilimitados, y los trabajadores no se ocupan exclusivamente en construir buques de madera. Así pues, si el interés y el deseo de Francia consisten en apresurar la terminacion de los dos navios de hierro, cuyos nombre sabe ya el gobierno de S. M., puede ha-

cerlo fácilmente. No hay equivocacion posible sobre este punto.

Repito que el gobierno de S. M. sabe los nombres de esos buques y los puertos en cuyos astilleros se están construyendo, y que si conviene al gobierno francés apresurar su construccion, podrá probablemente tenerlos terminados dentro de año y medio. El número de dichos buques seria diez y siete, y Francia posee 11 baterias flotantes, como las llama, pero tres de ellas son poderosos buques perfectamente capaces de salir al mar, en cuyo caso encontramos 27 buques que puede tener prontos para darse al mar antes de dos años. Mi distinguido amigo dice que si Inglaterra aumentara su marina, la Francia haria otro tanto, pero esta nacion se nos ha adelantado.

Nuestros preparativos no han sido la causa que ha impulsado á la Francia á hacer otros iguales, sino que por el contrario, los grandes preparativos de la Francia son los que, segun los principios emitidos por mi distinguido amigo, han hecho indispensablemente necesarios los que estamos haciendo. Mi distinguido amigo ha dicho que podíamos tener una mala cosecha, que no puede interrumpirse el comercio ni comprometerse la industria del país. Estos serian resultados calamitosos y deplorables, pero para precaver estas calamidades ¿seria forzoso añadir otra cuando no tenemos los ojos cerrados? ¿Seria un remedio para todos estos males el tolerar que otra nacion tenga en el mar mayor número de buques que nosotros? Por el contrario, seria agravarlos y amenazar al país con un peligro al cual estoy seguro que mi noble amigo es demasiado buen inglés

para desear ver lo espuesto.

Por consiguiente, lo que he dicho no justifica lo que ha anunciado, y el crédito que se pide queda plenamente justificado por los hechos que no puede negar mi noble amigo, y por una innegable autoridad.

*M. Lindsay:* Lo que ha declarado el noble lord es muy alarmante, y si sus datos son exactos, estoy pronto á votar no 2.500,000 sino 5.000,000.

La Francia no tiene derecho para poseer tantos buques, ni esto es un modo de obrar decoroso respecto de Inglaterra, pero desearia que el noble lord nos dijese donde están los seis navios de hierro con coraza, en donde las once baterías, y en qué arsenal se construyen los otros diez buques.

*M. Disraeli:* Si se ha de juzgar por el discurso pronunciado dias pasados por el ministro de Negocios extranjeros, y por las palabras que acabamos de oír esta noche de boca del primer ministro, se hallan en el mayor peligro las amistosas relaciones entre Inglaterra y Francia. No es esta mi opinion. A pesar de los rumores que circulan, creo que se conservarán las relaciones amistosas é insistió en lo que tantas veces he manifestado, en esta Cámara, esto es, que de la alianza de ambas naciones dependan la prosperidad del universo y el progreso de la causa de la civilización. ¿Cómo es, pues, que semejantes cuestiones se mezclan con detalles de la índole de los que esta noche han ocupado la atención del comité?

Es indudable que ha habido una gran modificación en el sistema de construir los buques, y que no hay nación en el mundo mas interesada que la nuestra en la perfecta construcción de los buques, pero no se deduce de esto que porque consideremos la reconstrucción de nuestros buques como un deber, haya de suponerse que seguimos una marcha contraria á los intereses de cualquiera otra nación. ¿Ha hecho acaso la Francia objeciones porque tengamos buques de hierro? Nadie ha supuesto siquiera que la Francia haya hecho la menor objecion, é ignoro aun porque razon nuestro deber nos obliga á protestar contra la conducta de la Francia.

No he pretendido ni por un momento que la Francia no tenga el derecho de reconstituir una marina, y una marina poderosa; su posicion geo-

gráfica lo justifica completamente. Pero se ha dicho que no habia limite en esta competencia entre Inglaterra y Francia sobre sus marinas respectivas. Yo admito que si nosotros supiésemos que la Francia acaba de poner un nuevo navio en el astillero, nosotros deberíamos poner en astillero nueve navios, y entrar de esta suerte en una lucha que seria fatal á ambas naciones. Pero ¿de qué sirve el gobierno, de qué sirve la diplomacia, de qué sirve el acuerdo cordial, si debe conservarse semejante estado?

He estado siempre convencido que de muchos años á esta parte el gobierno francés estaba dispuesto á entenderse con el gobierno de este pais con respecto al poder naval de uno y otro, y que estaba dispuesto á reconocer que la marina de Inglaterra debia tener la superioridad, no la supremacia, sino una superioridad, una gran superioridad.

Creo que el gobierno francés ha deseado conseguir un buen acuerdo. Si así fuese, quedaria evitado el peligro de una competencia ruinosa. El ministerio debiera poder decir á la cámara que cuando nosotros decidimos construir un navio, nuestra superioridad no es un motivo de envidia para la Francia, sino que la Francia la acepta como una cosa necesaria á nuestro imperio.

Si con toda su autoridad hubiese hecho el noble lord semejante declaración, hubiera puesto término á ese encono que se deja ver en todas las discusiones, y á esos indignos pánicos que nos llevan fácilmente á tolerar un nuevo acrecentamiento de gastos.

Pero si el noble lord me dijese que yo me hago ilusiones, que no existe el deseo de llegar á un acuerdo cordial relativamente á las fuerzas navales de ambos paises, entonces admitiré que tienen algun fundamento las perversas sugerencias que he oído hacer; pero si el noble lord asegura lo contrario, como puede hacerlo, segun creo, opino que no hay razon para querer persuadir al pais que la Francia hace esfuerzos extraordinarios y no naturales que la obligan á hacerlos mayores todavía.

Yo creo que los dos paises tienen el derecho de construir su marina, pero al propio tiempo se debiera tener cuidado en fijar la cantidad de las exigencias marítimas de ambos paises. El

acuerdo sobre esto pondria término á todos los pánicos, á las desconfianzas tan desastrosas para la tranquilidad de ambos paises y aseguraria la duracion de la paz.

La Cámara escucha todavía las observaciones de algunos oradores y vota el crédito de 2.500,000 libras esterlinas por unanimidad.»

—Dicen de Lóndres á la *Crónica de ambos mundos:*

«El término de las tareas parlamentarias ha llegado al fin, y una vez votados los presupuestos para ambas Cámaras, no han de tardar muchos dias sin que se suspendan las sesiones hasta febrero próximo.

La *Gaceta* de Lóndres anunció ayer la elevacion de lord John Russell á la Cámara alta. El titulo con que entra á ejercer sus funciones de par del reino, es el de *conde Russell*. La ceremonia de tomar asiento en dicha Cámara tuvo lugar en la sesion de ayer, siendo presentado por Lord Grandville y Lord Stráford.

La crisis ministerial ha terminado. Los comunes han votado la enorme suma de mas de dos millones esterlinos para completar la escuadra de buques con corazas.»

—De la *Correspondencia:*

La fabricacion de armas va adquiriendo el impulso tan necesario en nuestro pais. Se ha mandado se provean de revolvers los oficiales del primer ejército (distritos de Valencia y Castilla la Nueva), se siguen construyendo cañones rayados para la marina y para las plazas, se habrán subastado á estas fechas carabinas rayadas para el cuerpo de carabineros y el 19 de este mes se subastan 2,000 con bayonetas para los buques en construcción.

—El marqués del Duero salió de Madrid para Vichy en compañía de su señor hermano el marqués de la Habana al anochecer del 1.º del actual.

—El domingo 28 por la tarde, bañándose en las playas del mar de Murviedro una gran porcion de personas de las mejores familias de dicha villa, un jóven que se hallaba en la arena fuera del mar con una escopeta se dirigió á otro compañero que estaba bañándose, y habiendole contestado en broma el de dentro que podia tirar cuando quisiera, le disparó un tiro dejándolo muerto instantáneamente. El conflicto que este lance ocasionó es difícil de referir, las mugeres medio des-

nudas unas, descalzas otras, y llorando todas huyeron por los campos, carreteras y caminos á refugiarse en la posesion de la Ballera. El jóven que recibió el tiro habia muerto, y el agresor huyó llorando, así que vió caer á su amigo, víctima de su brutal crimen, arrepentido de su proceder.

—Cada dia es mayor el número de barcos de vapor que surcan las aguas del Guadalquivir, aumentándose considerablemente el movimiento comercial de aquella ciudad. Ultimamente se contaban los siguientes vapores que hacian viajes periódicos entre los puertos de la Península y el de Sevilla: *Teodosio, Adriano, San Telmo, Genil, Betis, Darro, Guadalete, Sevilla, San Bernardo, Santa Justa, San Servando, Monarca, Apóstol, S. Buenaventura, Venador de Africa, Non Plus Ultra, Pensamiento, Garibaldi, Rápido, Ceres, Capricho, Iberia.*

—El 29 se verificó en Cádiz el entierro del brigadier de la armada D. Juan Vizcarrondo, que falleció en aquella ciudad el dia anterior.

—La sociedad de medicina de Amiens adjudicará, en su sesion pública del año 1862, una medalla de oro de valor de 200 francos al autor de la mejor memoria que se presente sobre el siguiente punto: *«De l'hygiene des ouvriers occupés dans les filatures.»* El agraciado será además nombrado socio corresponsal. Las memorias han de remitirse al secretario de la sociedad antes del 30 de junio de 1862.

—Se han recogido ya en Londres dos millones de duros para la gran exposicion universal de 1862, y contiguo al nuevo palacio que se construye para aquella, se va á construir un enorme salon de conciertos, capaz para veinte mil personas, donde se darán grandes oratorios dirigidos por Benedit y cantados por el Orfeon, escribiendo ya para dichas solemnidades musicales Rossini, Meyerbeer, Aubert y algunos compositores distinguidos de Inglaterra.

—Un rico propietario de los alrededores de Marsella cree haber encontrado la composicion del fuego griego, tan celebrado en la antigüedad: el ministro de la Guerra ha nombrado una comision encargada de dar su informe sobre este particular.

—Contiúase con actividad armando las baterías del litoral francés del Mediterráneo; los cañones anti-

guos se reemplazan con cañones rayados. Al propio tiempo se trabaja en los principales astilleros de ambos mares, y hasta en Burdeos, para completar la escuadrilla de cañoneras, y de esta suerte se tendrán pequeños buques de todas dimensiones, desde uno hasta diez cañones y todos de poco calado, de modo que podrán penetrar en todas las enseadas y rios.

—El total de la fuerza que suponen los actuales ejércitos nacionales, en pie de guerra en toda Europa y en los Estados Unidos de América, es de ocho y medio millones de hombres segun el Anuario Enciclopédico francés.

—Un despacho de Nueva-York del 20 de julio dice: — «El *Cuba*, buque apresado por el corsario *Sumter*, ha recobrado su libertad. Los hombres colocados á bordo por el corsario han rendido las armas espontáneamente, declarando que no querian volver á bordo del corsario. Dos de estos hombres son ingleses.

—Se acaba de descubrir en Londres una nueva secta llamada de *las nuevas luces*, y que considera pecado recurrir á la medicina, porque Dios es el único que puede prestar ayuda á una de sus criaturas enfermas.

—Una correspondencia de París dice que se habian recibido noticias de haber estallado una insurreccion en el Cáucaso, y que los rusos habian experimentado pérdidas. Este acontecimiento, si resulta cierto, podrá influir, añade la misma correspondencia, en favor de la Polonia, que se animará sin duda para aspirar mas eficazmente al objeto que la mueve en su resistencia legal, pero enérgica: el Czar, amenazado en el interior ya por la *coheleza*, ya por los rebeldes del Cáucaso, no podrá menos de atender á las reclamaciones de los polacos.

MAHON 12 DE AGOSTO.

Efemérides.

1447.

El duque de Milan instituye al rey de Aragon heredero de sus estados.

1506.

Entra en Barcelona, donde es recibida con públicos festejos y el ceremonial de costumbre, doña Germana de Foix, segunda mujer del rey D. Fernando el Católico.

1687.

Fueron derrotados los turcos cerca de Mohatz por el duque de Lorena.

1762.

En igual dia se apoderaron de la Habana los ingleses.

Dia 13.--1521.

Toma de Méjico por los españoles, al mando de Hernan Cortés.

1708.

Toma de Caller por los ingleses, al mando del Almirante Lake, defendida por los españoles.

1812.

Sitio de Bilbao por los franceses, defendida por los españoles, al mando del general don Gabriel Mendizabal.

1823.

Sitio y toma de la isla Verde por la escuadra francesa, al mando de Mr. Lemaire, defendida por los liberales.

Recuerdos de Menorca.

Dia 12.--1808.

Se canta en la parroquia de Santa María un solemne *Te-Deum* por haberse recibido la fausta noticia de haber los franceses evacuado á Madrid.

Los buques españoles é ingleses surtos en el puerto, empavesados, hicieron las salvas de ordenanza, y por la noche hubo iluminacion general en la poblacion.

Solucion á la charada del domingo, dada por R. T. G.

MILADI.

Solucion al acertijo por R. V. y R. T. G.

CALAMAR.

El sábado se ahogó un cabo primero que estaba nadando en las inmediaciones de la Mola con el auxilio de dos vegigas: una de ellas ó se soltó, ó se horadó, dando salida al aire que contenia y sumergiendo al desgraciado en el fondo de las aguas.

—Siendo tan extraordinaria la afluencia de gente que acude á tomar baños á causa de los excesivos calores, y por si una desgraciada casualidad, lo que Dios no permita, hiciera repetir este lamentable suceso, copiamos á continuacion de una obra científica los primeros socorros que deben prodigarse á un asfixiado, mientras se llama á un facultativo, lo que debe hacerse sin pérdida de momento; pues tiene demasiado valor la vida de una persona para confiarla á manos inespertas.

«En la asfixia por sumersion, es necesario desnudar completamente al ahogado y envolverlo con una manta de lana, ó con una sábana caliente; despues se le tiende boca arriba un poco sobre la derecha, con la cabeza y las espaldas mas altas que la pelvis; se quitan cuidadosamente de la boca y de las fosas nasales aquellas materias que pudiesen obstruirlas, como son la tierra, la espuma y las mucosidades; se escitan la boca y las fosas nasales con las barbas de

una pluma, se friccionan los miembros y el cuerpo con un estropajo de lana.

Los abogados apenas tragan agua, y aun despues de muertos, entra muy poca en su estómago. Con razon debe deplorarse la bárbara práctica y la ignorancia de aquellas personas que, para hacer que los abogados restituyan el agua que no han bebido, los cuelgan con la cabeza hacia abajo, con lo cual en breves minutos acaban de asfixiarlos y matarlos.

La semana anterior acabó con una desgracia, y la presente ha dado principio con otra: en la noche del domingo, ó mas bien en la madrugada del lunes, una joven de unos veinte y dos años de edad que vivia en el Cos de Gracia se arrojó en el pozo de una casa vecina, teniendo para ello que saltar las tapias que separan los huertos de ambas casas. Se cree que en un momento de estravio mental perpetró este funesto atentado. Al momento que se tuvo conocimiento de él acudió la autoridad para extraer del pozo á la joven que ya fué cadáver y formacion de la correspondiente sumaria.

Grande debe ser el desconsuelo de su familia en él que todos la acompañamos.

#### BOLETIN RELIGIOSO.

##### SANTO DE HOY.

Santos Hipólito y Casiano obispo y mártires.

##### CULTOS.

CORTE DE MARIA — Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de la Misericordia, en la iglesia de San José.

Mañana en la parroquia de Santa María se dará principio á la solemnidad con que acostumbran todos los años á la Virgen de la Assunta Titular de dicha parroquia con los cultos siguientes: á las 6 y  $\frac{1}{2}$  se cantarán completas solemnes, al dia siguiente á las 10 habrá oficio y sermón siendo el orador D. Nicolás Fábregues Pbro. beneficiado y vicario de la misma, por la tarde á las 4 se cantarán vísperas con notable solemnidad y á las 6 saldrá la procesion llevando á dicha Virgen adornada con profusion, recorriendo la plaza de la Constitucion, calles de Isabel II, Hornos de la Arraval, San Roque, Buenayre y de la Iglesia. Durante la octava por la mañana á las 9 y media habrá todos los dias oficio solemne y por la tarde al anocheecer se practicará un devoto y solemne octavario que consistirá en el Smo. Rosario rezado, despues un rato de meditacion, algunos Padre-nuestros y los gozos cantados, acompañados al órgano, concluyendo con un hermoso y muy tierno despedido á dicha Virgen Tutelar.

##### SANTO DE MAÑANA.

San Eusebio presbítero y confesor.

##### AFECCIONES ASTRONÓMICAS DE HOY.

SOL.—Sale á las 5 horas y 10 ms.—Pónese á las 6 h. y 59 ms.

LUNA.—Sale á las 1 h. 16 ms. de la T.—Se pone á las 10 h. y 50 ms. de la N.

#### ORDEN DE LA PLAZA

del 12 de Agosto de 1861.

Servicio para el 13.

Gefe de dia: D. Manuel Cathalan y Pazos, coronel del regimiento infanteria

de Burgos nº 36.—Parada, Zaragoza.—Hospital y provisiones, Burgos.—El Sargento Mayor interino.—José Ansaldo.

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO.

##### ENTRADAS.

De Palma en 2 dias javeque esp. Dolores, de 79 t., pat. Bartolomé Alemany, con 9 trip., yeso y paja.

##### SALIDAS.

Para Palma el vapor correo Mahónés, de 87 t., cap. D. Antonio Uictory con 18 trip., 57 pas., 20 cuarteras habas, 60 fardos algodón hilado, 46 baules vacios, 1 id. calzado, 20 pipas vacias, 1 bote y otros efectos.

Para Ibiza laud esp. Josefina, de 11 t., pat., José Tur, con 5 trip., 8 pas., 125 fanegas habas, 30 id. guijas, 4 cascós aguardiente, 1 mulo y otros efectos.

Para Alcudia laud esp. Cármen, de 39 t., pat. Juan Pujol, con 8 trip., 7 pas. y lastre.

#### AVISOS OFICIALES.

##### Sorteo 32.

En el sorteo de la rifa que se ha celebrado hoy á favor de la Casa de Misericordia de esta ciudad, han salido premiados los números siguientes:

Suertes.	Duros.	Suertes.	Duros.
317	100	101	8
601	15	839	6
4137	10	508	6
1381	8	1438	6
4575	8	1102	6
1131	8	435	6
3741	8	1461	6
1409	8	2811	25

##### Aprosimaciones.

316	318	3	1130	1132	1
600	602	1	3740	3742	1
4136	4138	1	1408	1410	1
1380	1382	1	100	102	1
4574	4576	1	2810	2812	2

##### Suertes extraordinarias.

3908	4	2797	4
515	4	2948	4
4321	4	2367	4
3112	4	4664	4
2186	4	595	4
1857	4	2901	4 $\frac{1}{2}$
924	4		

En esta rifa se han distribuido 4700 cédulas.

Los interesados acudirán á recoger sus premios en la Administracion de Loterías de esta ciudad, calle del Arrayal nº 127 de 9 á 12 de la mañana.

Hoy se abre otra rifa que se cerrará el lunes próximo.—Mahón 12 de Agosto de 1861.—Bartolomé Mora, V. Srio. A.

#### ANUNCIOS.

Habiendo sido retasada en 380 duros la casa de la herencia de don Juan Mestres sita en la calle de San Pablo de esta ciudad núm.º 5, se hace saber: que se procederá á su venta en pública subasta, en la plaza de la Constitucion, á las doce de la mañana de hoy al tenor del pliego de con-

diciones que obra en el despacho del Notario don Nicolás Orfila.

#### GRANDE BARATURA

SOLO POR TRES DIAS.

Telas de algodón para pantalones á 3, 3  $\frac{1}{2}$ , 4, 4  $\frac{1}{2}$ , 5, 5  $\frac{1}{2}$  y 6 cuartos el palmo; pañuelos de bareix de 9 palmos á 10 rs.; id. de 7 palmos á 6 rs. y otros géneros.

Calle del Castillo nº 24.

#### ABANICOS.

En la tienda-librería de Orfila, calle del Arraval nº 127 se ha recibido un completo surtido, para espenderse á precios sumamente baratos.

En la calle vieja del Castillo nº 29 se venden BUÑUELOS al estilo y al mismo precio que los de Villacárlos.

#### EN VENTA.

Lo está la casa casino de Villacárlos, calle de la Iglesia núm.º 1. Para el ajuste podrán dirigirse á su dueño que tambien vive en Villacárlos, calle de S. Jorge nº 23.

Tambien está para vender una casita de la calle del Puerto en Villacárlos.

Darán razon en esta imprenta.

#### LECHE DE BURRA.

Se encontrará en la calle de la Esplanada nº 29.

#### SIRVIENTA.

En esta imprenta informarán de quien necesita una que esté enterada de los quehaceres de una casa.

#### VAPOR MENORCA.

Saldrá de este puerto para el de Barcelona el jueves á las 4 de la tarde, al mando de su capitán el alferéz de navio graduado D. Pedro Carreras, admitiendo carga y pasajeros.

Lo despacha D. Juan Taltavull, Angel, 22.

Por todo lo que vá sin firma.—J. Hospitaler.

Director y editor responsable,  
JOSE HOSPITALER.

Imp. de D. Juan Fábregues y Pascual,  
calle Nueva, núm. 21.